

Distr.: General 16 December 2008

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят третья сессия

2-13 марта 2009 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: уделение основного внимания гендерным вопросам, ситуациям и программным областям

Укрепление Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюцией 52/3 Комиссии по положению женщин. В нем кратко описываются усилия Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин по укреплению и расширению его учебной и научно-исследовательской работы в следующих областях: а) гендерные аспекты, миграция и развитие; b) управление и участие женщин в политической жизни; и с) гендерные аспекты, мир и безопасность в соответствии с его Стратегическими рамками на период 2008–2011 годов.

В докладе также описывается прогресс, достигнутый Институтом в деле мобилизации достаточных средств для финансирования его основной деятельности, и непрекращающиеся усилия по сотрудничеству с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, международными организациями, правительственными учреждениями, национальными гендерными механизмами, научно-исследовательскими и учебными заведениями, организациями гражданского общества и частным сектором.

I. Введение

В своей резолюции 52/3 Комиссия по положению женщин просила Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) в соответствии с его мандатом сотрудничать с системой Организации Объединенных Наций, национальными механизмами, неправительственными организациями и частным сектором в деле расширения международного сотрудничества в целях содействия расширению прав и возможностей женщин и достижению гендерного равенства, в частности путем содействия расширению для женщин и девочек доступа к образованию и включению гендерной проблематики во все стратегии и программы. Комиссия также просила Институт продолжать через учебные программы оказывать помощь странам по их просьбе в содействии достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. В пункте 8 резолюции Комиссия просила Генерального секретаря представить доклад о выполнении указанной резолюции на основной сессии Экономического и Социального Совета в 2009 году через посредство Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии. Настоящий доклад представляется в соответствии с указанной выше просьбой.

II. Деятельность Исполнительного совета Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

- 2. Институт функционирует под руководством Исполнительного совета в составе 10 государств-членов 1 , избираемых Экономическим и Социальным Советом.
- 3. На своей пятой сессии Исполнительный совет утвердил план работы и бюджет Института на 2009 год, сетевую стратегию, среднесрочную стратегию мобилизации ресурсов в целях повышения устойчивости финансовой базы для поддержки дальнейших операций Института, а также иные решения и рекомендации.

III. Осуществление Стратегических рамок на период 2008–2011 годов

4. Институт продолжал осуществлять свои новые Стратегические рамки на период 2008–2011 годов², в которых содержатся приоритеты, установленные в предыдущих Стратегических рамках (2004–2007 годы). В нынешних рамках предусматривается укрепление научно-исследовательских и учебных программ Института, а также укрепление его потенциала в области управления знаниями в целях обеспечения того, чтобы результаты исследований имели конкретное воплощение в разработке и осуществлении политики и программ, а также спо-

Членами на период 2007–2009 годов являются: Беларусь, Гондурас (Председатель), Гренада, Египет, Зимбабве, Израиль, Испания, Сирийская Арабская Республика (заместитель Председателя), Словакия и Филиппины (заместитель Председателя/ Докладчик).

² INSTRAW/EB/2007/R.3/Rev.1

собствовали достижению международно согласованных целей в области развития.

- 5. В процессе осуществления своих Стратегических рамок на период 2008—2011 годов Институт продолжает добиваться обеспечения долгосрочной финансовой стабильности путем повышения объемов добровольных взносов на его основные операции и внебюджетные проекты, а также укрепления своей научно-исследовательской работы и деятельности по укреплению потенциала в таких областях, как гендерные аспекты, миграция и развитие; гендерные аспекты, управление и участие женщин в политической жизни; а также гендерные аспекты, мир и безопасность. Институт также принимает меры для удовлетворения потребностей женщин во всем мире, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, таких, как облегчение бремени нищеты, финансирование развития, развитие микропредприятий и управление знаниями.
- В августе 2008 года Институт провел первое виртуальное заседание Рабочей группы по созданию Сообщества практических специалистов для подготовки кадров по гендерным вопросам с участием экспертов, которым предстоит отвечать за координацию деятельности по формированию и поддержанию Сообщества практических специалистов. В сентябре 2008 года Институт создал виртуальную платформу для Сообщества практических специалистов, а в декабре 2008 года завершил всеобъемлющее обновление виртуальной энциклопедии по подготовке специалистов по гендерным вопросам, включив в нее дополнительную информацию и средства, которые позволят сделать ее более интерактивной. Также в сентябре 2008 года Сообщество по подготовке кадров по гендерным вопросам приступило к проведению своего первого виртуального диалога, в котором приняли участие эксперты по вопросам укрепления потенциала, гендерным аспектам и управлению знаниями в целях обмена опытом по вопросам подготовки специалистов по гендерным аспектам в качестве одного из средств уделения основного внимания гендерным вопросам и содействия устойчивому развитию, подготовке рекомендаций для укрепления подготовки кадров по гендерным вопросам и обсуждения путей развития Сообщества практических специалистов. Предполагается, что Сообщество станет экспериментальным проектом для создания других сообществ практических специалистов, занимающихся вопросами, имеющими отношение к стратегическим и тематическим областям работы Института.

А. Гендерные аспекты, миграция и развитие

7. В сфере миграции и развития Институт завершил подготовку документа с изложением своих пересмотренных теоретических рамок «Пересечение границ II: миграция и развитие с точки зрения гендерной перспективы», который основывается на размышлениях и анализах, содержащихся в первоначальном документе «Пересечение границ: гендерные аспекты, переводы средств и развитие» (МУНИУЖ, 2005 год). Эти рамки были подготовлены с учетом аспектов развития, в которых основное внимание уделяется вопросам гендерного равенства, и содержат анализ новых тем, касающихся взаимосвязи между экономической миграцией и развитием, с уделением особого внимания новому гендерному распределению трудовых функций и особым сферам приложения труда мигрантов в различных контекстах. Новые теоретические рамки не только до-

полняют собой проводимые Институтом исследования по вопросам структурных причин гендерного неравенства в сфере миграции и развития, но и предусматривают анализ миграционной политики с точки зрения прав мигрантов.

- 8. В документе «Пересечение границ II» также содержатся предварительные размышления и анализы по вопросу глобальных сетей оказания помощи. Глобальные сети оказания помощи создаются в результате так называемого «кризиса в сфере оказания помощи», вызванного неадекватными мерами на общественном уровне в связи с увеличением числа женщин в развитых странах, которые стремятся получить работу, что влечет за собой повышение спроса на услуги лиц, занимающихся выполнением работ по дому и оказанием помощи. Этот кризис в сфере оказания помощи создал возможности в развитых странах, главным образом для женщин-мигрантов, что привело к формированию глобальных сетей оказания помощи в связи с тем, что женщины-мигранты вынуждены отказаться от выполнения своих функций по уходу за детьми в пользу других женщин в их странах происхождения (как правило других женщинчленов их семьи или наемных работников).
- 9. В целях проведения дополнительного анализа ответных мер в условиях этих проблем в августе 2008 года Институт приступил к осуществлению нового проекта по теме «Создание сетей: женщины и глобальные сети оказания помощи в Латинской Америке». Цель этого проекта заключается в изучении вопросов создания глобальных сетей оказания помощи по линии четырех целевых исследований на рынках труда в Боливии-Испании, Эквадоре-Испании, Перу-Чили и Перу-Испании. Этот проект, финансируемый Испанским агентством международного сотрудничества в целях развития (АЕСИД), предусматривает разработку предложений, имеющих целью учет вопросов оказания помощи в программе в области развития, в частности в контексте репродуктивной роли женщин и гендерного равенства.
- 10. Стремясь интегрировать свою работу в этой области с другими тематическими областями, в частности с вопросами, касающимися гендерных аспектов, управления и участия женщин в политической жизни, Институт подготовил внутренний концептуальный документ, озаглавленный «Формирование связей: женщины, участие в процессе принятия решений и экономической жизни на местном уровне».
- 11. В целях обогащения своей теоретической базы и исследовательской методологии Институт провел свой первый виртуальный диалог с участием экспертов по теме «Гендерные аспекты, миграция, переводы средств и развитие: создание представительной научно-исследовательской системы», который состоялся 8 сентября — 3 октября 2008 года. В нем приняли участие свыше 70 экспертов, представителей научных кругов и исследователей из более 20 стран.
- 12. После этого первоначального диалога был проведен второй диалог по теме «Гендерные аспекты, миграция, переводы средств и развитие: формирование миграционной политики с учетом гендерных аспектов», который состоялся 3–21 ноября 2008 года и был посвящен выявлению текущих вопросов миграционной политики с точки зрения гендерной перспективы, а также составлению подборки информации о передовой практике и уроках текущей деятельности. В нем приняли участие более 220 экспертов, представителей научных кругов и исследователей из свыше 40 стран. Это последующее организационное

мероприятие предусматривало проведение концептуальных обсуждений гендерных аспектов, вопросов миграции и развития на уровне конкретной политики и программных рекомендаций.

- 13. В мае 2008 года на английском языке было опубликовано совместное исследование МУНИУЖ и Международного фонда сельскохозяйственного развития по теме «Гендерные аспекты, переводы средств и развитие сельского хозяйства на местном уровне: вопрос о миграции филиппинцев в Италию», которое было переведено на итальянский и испанский языки и опубликовано на интернете. В дополнение к этому исследованию Институт в сотрудничестве с Филиппинским женским советом разработал руководство для филиппинских мигрантов, живущих в Италии, в котором содержатся материалы, подготовленные в ходе состоявшихся в октябре 2007 года практикумов с участием соответствующих сторон в Италии и на Филиппинах.
- 14. Для завершения этого проекта Институт опубликовал три кратких программных документа, в которых основное внимание уделяется рекомендациям, подготовленным в ходе указанного исследования. Эти документы предусматривают претворение полученных в ходе исследований выводов в конкретные директивные рекомендации по таким вопросам, как влияние переводов средств на продовольственную безопасность, переводы средств и банковские/финансовые услуги, а также совместная разработка политики и инициатив. Ряд выводов и рекомендаций этого проекта обсуждались на Глобальном форуме по миграции и развитию, который состоялся в Маниле 30 октября 2008 года.
- 15. В рамках совместного проекта МУНИУЖ/Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) «Гендерные аспекты и переводы средств: укрепление развития на местном уровне с учетом гендерных аспектов» от исследовательских групп в Албании, Доминиканской Республике, Лесото, Марокко, Сенегале и Филиппинах были получены доклады о компоненте этого проекта, который был связан с проведением исследований на местах. Также в рамках этого проекта МУНИУЖ и ПРООН приступили к проведению политического диалога на национальном уровне.
- 16. Институт экономических и социальных исследований Гватемальского университета Рафаэля Ландивара и Датское агентство международного развития приступили к осуществлению деятельности на местах по подготовленному МУНИУЖ совместному анализу качественных аспектов по теме «Гендерная динамика миграции Юг-Юг». Цель этого исследования заключалась в том, чтобы изучить вопросы миграции гватемальских женщин на юг Мексики. В этом исследовании основное внимание уделялось молодым женщинаммигрантам из сельских районов, проживающим в транснациональных домашних хозяйствах, работающим в качестве домашней прислуги и проживающим по месту работы.
- 17. Проведение совместных мероприятий со стратегическими партнерами по-прежнему являлось важнейшей частью деятельности Института в этой сфере. Институт завершил разработку соглашений с Международной организацией по миграции по вопросам миграции и перевода средств в Латинской Америке, Карибском бассейне и Африке; Университетом Эмори в отношении положения доминиканских и гватемальских женщин-мигрантов и переводов средств в Атланте, Джорджия, Соединенные Штаты Америки; Университетом «альма матер» в Колумбии по вопросу учета гендерных аспектов в его новой междуна-

родной учебной программе по вопросам миграции на получение степени магистра; и колумбийской неправительственной организацией «Сисма Мухер» по вопросам влияния совместного участия в процессе развития и переводов средств для прав человека с гендерной перспективы.

В. Гендерные аспекты, управление и участие женщин в политической жизни на местном уровне

- 18. С февраля 2006 года Институт осуществляет трехлетний проект под названием «Укрепление систем управления с учетом гендерных аспектов и вовлечение женщин в политическую жизнь на местном уровне», который финансируется АЕСИД. Как показала исследовательская работа Института, необходимо существенно расширить роль женщин в определении политической повестки дня, а также повысить их представленность на руководящих должностях в местных органах власти. Институт считает, что учет гендерных аспектов в сфере управления и нынешних децентрализационных процессах имеет важнейшее значение для обеспечения равноправного и всестороннего устойчивого развития человеческого фактора. Помимо проведения практических исследований в этой сфере Институт занимается вопросами повышения осведомленности среди основных участников по вопросу участия женщин в процессах принятия решений на местном уровне, инициирует политические диалоги и занимается укреплением местных организационных возможностей разработки государственной политики с учетом гендерных аспектов. Деятельность Института в этой области осуществляется в десяти странах Латинской Америки и трех странах Магрибского региона.
- 19. В марте 2008 года в штаб-квартире Института в Санто-Доминго был проведен практикум по теме «Задачи и возможности в сфере расширения представленности женщин в местных органах власти в Латинской Америке». В ходе этого практикума были выявлены новые задачи и возможности в деле расширения политической представленности женщин на руководящих должностях местного уровня. Кроме того, по его результатам был создан консультативный комитет для укрепления систем управления с учетом гендерных аспектов и участия женщин в политической жизни в Латинской Америке на местном уровне, а также разработки конкретного плана на период 2008-2009 годов. В рамках плана работы был начат этап деятельности по укреплению потенциала, в ходе которого были предприняты соответствующие мероприятия в Боливии, Коста-Рике, Эквадоре и Гватемале. Этот проект предусматривает оказание поддержки в создании местных организаций женщин, проживающих в городских районах в Коста-Рике, а также в целях укрепления навыков руководства женщин, проживающих в городских районах в Гватемале, в частности путем применения информационно-коммуникационных технологий. Эти мероприятия осуществляются на основе партнерства с Фондом развития Организации Объединенных Наций в интересах женщин (ЮНИФЕМ), национальным механизмом улучшения положения женщин и неправительственными организациями. В Боливии и Эквадоре этот проект также предусматривает укрепление навыков женщин в области руководства и принятия решений на муниципальном уровне, а также в сфере коммуникаций, в том числе в деле применения информационно-коммуникационных технологий.

- 20. Институт разработал конкретные способы укрепления потенциала в целях содействия расширению представленности женщин на уровне политического руководства в местных органах планирования и управления. В частности, он завершил осуществление инициативы «Пути к знаниям», направленной на содействие обмену опытом и знаниями между женщинами, представленными на руководящих должностях в местных органах власти. Эта новаторская методология укрепления потенциала способствует подготовке кадров за счет объединения представителей различных, но вместе с тем смежных дисциплин, в целях обмена знаниями, опытом и информацией об извлеченных уроках, а также применения полученных знаний в их индивидуальных контекстах и сферах деятельности при формировании стратегических союзов.
- 21. Институт в сотрудничестве с его партнером Региональной программой подготовки специалистов по вопросам развития сельских районов (ПРОКАСУР), региональной НПО, базирующейся в Сантьяго, Чили, выступил с инициативой «Пути к знаниям» в Центральной Америке (с участием Коста-Рики и Сальвадора, август 2008 года) и Южной Америке (с участием Боливии и Эквадора, сентябрь 2008 года). В общей сложности в этой инициативе приняли участие более 30 женщин, в том числе членов советов, мэров и представителей женских ассоциаций. Участники посетили муниципалитеты, которые предприняли существенные усилия для учета гендерных аспектов в их деятельности по управлению на местном уровне в том, что касается услуг, законодательства и позитивных действий в целях расширения участия женщин. Уроки, полученные в рамках этой инициативы, будут применяться участниками в их сферах деятельности.
- 22. Институт и региональная учебная программа по гендерным аспектам и государственной политике Латиноамериканского факультета общественных наук в Аргентине провели виртуальное совещание экспертов за «круглым столом» по вопросам учета гендерных аспектов в государственной политике в Латинской Америке в ноябре 2008 года с целью обсуждения вопросов учета гендерных аспектов в государственной политике в Латинской Америке. Около 80 женщин-представительниц научных учреждений, местных и национальных органов власти, международных учреждений, политических партий и организаций гражданского общества приняли участие в этом виртуальном диалоге.
- 23. В июне Институт в сотрудничестве с Учебным и научноисследовательским центром арабских женщин, базирующимся в Тунисе, приступил к осуществлению мероприятий по проекту «Укрепление руководящей роли и участия женщин в политике и процессах принятия решений в Алжире, Марокко и Тунисе», который также финансируется АЕСИД. Этот проект будет осуществляться в течение двух лет. Главные цели проекта заключаются в обмене знаниями и опытом по вопросам участия женщин в политической жизни на национальном и субрегиональном уровнях, инициировании диалога по вопросам политики между основными участниками, а также укреплении потенциала женщин по участию в политике и процессах принятия решений.
- 24. Первый этап этого проекта предусматривает проведение исследований и анализа с привлечением представителей средств массовой информации по вопросам участия женщин в политической жизни в трех странах, охватываемых проектом. Были проведены серии первоначальных совещаний для потенциальных участников проекта, включая другие учреждения Организации Объеди-

ненных Наций, НПО, государственные ведомства и средства массовой информации, в целях налаживания партнерских отношений в поддержку деятельности по осуществлению проекта. Кроме того, была опубликована брошюра по этому проекту на французском и арабском языках.

- 25. В ходе международного семинара по теме «Экономические, социальные, культурные и экологические права в перспективе: требования движения женщин», состоявшегося в Гваякиле, Эквадор, 7–9 августа 2008 года, Институт представил свой «Метод анализа избирательных систем с учетом гендерной перспективы». Этот метод предусматривает содействие более глубокому пониманию избирательных систем, которые часто могут являться препятствием для расширения участия женщин в политической жизни. Он получил позитивную оценку форума экспертов в рамках сети «Айноу политикс»³. Осуществляются планы преобразования этого метода в онлайновый учебный форум, который будет открыт на веб-сайте Института в начале 2009 года.
- 26. Было подписано соглашение с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна в поддержку создания Центра по контролю за гендерным равенством в Латинской Америке и Карибском бассейне в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и ЮНИФЕМ. В рамках этого проекта Институт будет представлять данные, доклады, осуществлять деятельность по укреплению потенциала и обеспечивать техническую поддержку для принятия последующих мер, проведения анализа, обмена информацией и формирования политики по вопросам равенства между женщинами и мужчинами в экономической, политической и социальной областях.
- 27. Институт в сотрудничестве с Национальным женским бюро Доминиканской Республики, организацией «Муниципальное развитие в Центральной Америке» (ДЕМУКА) и международной НПО «Прогрессио», имеющей отделения в Доминиканской Республике, приступил к осуществлению муниципальной программы анализа положения в гендерной области, которая направлена на содействие учету гендерных аспектов в разработке, осуществлении и оценке государственной политики в семи муниципалитетах Доминиканской Республики. Эта программа предусматривает проведение ряда учебных практикумов для отдельных представителей муниципалитетов.
- 28. Институт наладил и укрепил отношения с существующими и новыми партнерами в поддержку своей деятельности, касающейся гендерных аспектов, управления и участия женщин в политической жизни. Были подписаны соглашения с ДЕМУКА в целях укрепления участия женщин в политической жизни на всех уровнях в Центральной Америке, а также с гендерными механизмами в Андском регионе (Боливия, Колумбия, Эквадор и Перу).

³ Международная сеть знаний, объединяющая женщин, принимающих участие в политической жизни, которая представляет собой онлайновый форум, созданный для избранных должностных лиц, кандидатов, лидеров и членов политических партий, исследователей, студентов и других практических специалистов, заинтересованных в расширении представленности женщин в политике.

С. Гендерные аспекты, мир и безопасность

- 29. В сфере гендерных аспектов, мира и безопасности Институт продолжал изучать вопросы концептуальной связи между реформой сектора безопасности, положением женщин, миром и безопасностью и безопасностью человека в качестве основных направлений своей работы. С этой целью был подготовлен пересмотренный набросок оперативных рамок. Эти рамки станут основой концептуального рабочего документа, который будет подготовлен в начале 2009 года. Указанный документ будет содержать критический анализ концепции безопасности человека и ее взаимосвязи с развитием человеческого фактора с гендерной перспективой, а также анализ остальных направлений работы Института в сфере реформы сектора безопасности и в области осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.
- 30. Проведенный в октябре 2008 года виртуальный диалог по теме «Пробелы и недостатки в сфере изучения гендерных аспектов, мира и безопасности» будет способствовать подготовке концептуального документа. В этом диалоге приняли участие свыше 100 исследователей со всего мира, которые обменялись идеями и опытом относительно текущих исследований, касающихся безопасности человека и вопросов положения женщин, мира и безопасности.
- 31. Совместно с Институтом по проблемам мира и правосудия Джоан Б. Крок, ЮНИФЕМ и Женским центром за демократический контроль над вооруженными силами Институт организовал международную конференцию по теме «Обеспечение безопасности человека в условиях небезопасного мира» (24–26 сентября, Сан-Диего, Калифорния). В ходе этой конференции Институт возглавил групповое обсуждение по теме «Укрепление всеобъемлющей безопасности в различных аспектах: стратегии, ресурсы и передовая практика для сектора безопасности и гражданского общества в целях предупреждения и искоренения полового насилия в конфликтных ситуациях», в ходе которого была представлена и рассмотрена информация о работе Института в том, что касается гендерных аспектов и реформы сектора безопасности.
- 32. Концептуальный анализ роли участия женщин в политике в деле укрепления процессов урегулирования конфликтов и миростроительства, а также последствий конфликтов и отсутствия безопасности для трансграничной миграции способствовал укреплению синергизма с другими тематическими областями, которыми занимается Институт. Вопросы, касающиеся такой связи, будут рассмотрены в концептуальном документе и будущих проектных предложениях.
- 33. Проект Института «Женщины, мир и безопасность в Сомали: осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности», осуществляемый в сотрудничестве с ассоциацией «Диаспора и мир» 4, обсуждался в ходе Международной конференции по вопросам женщин, мира и безопасности в Сомали, которая состоялась в Дар-эс-Саламе, Танзания, 2–5 сентября 2008 года. В этой конференции приняли участие более 40 женщин из Сомали и сомалийской диаспоры, представленных в сомалийском переходном федеральном правительстве, которые обсудили гендерные аспекты вопросов клановой принадлежности; культурные и религиозные препятствия на пути участия женщин в процессах

4 Сомалийская женская ассоциация, базирующаяся в Италии.

08-65294 **9**

укрепления мира и миростроительства, а также пути расширения их политической роли, в том числе в политических выборах, запланированных на ноябрь 2009 года.

- 34. На средства, полученные от Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации Организации Объединенных Наций, Институт в сотрудничестве с ЮНФПА провел в Доминиканской Республике анализ положения дел в области репродуктивного здоровья и насилия в отношении женщин в постконфликтных ситуациях, уделив особое внимание уязвимым группам населения, после тропического урагана «Ноэль». Этот проект был предпринят 9 октября 2008 года в ходе совместного мероприятия Института/ЮНФПА в Санто-Доминго по случаю международного дня по уменьшению опасности стихийных бедствий. Должностные лица Организации Объединенных Наций, представители правительства Доминиканской Республики и гражданского общества обсудили результаты и рекомендации этого анализа в контексте подготовки к стихийным бедствиям и принятия ответных мер в Доминиканской Республике.
- 35. МУНИУЖ сотрудничает с Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин (КССГВ) и организацией «Интернэшнл алёрт» в деле пересмотра и публикации второго издания своего руководства по вопросам разработки национальных планов действий по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности под названием «Обеспечение равенства, учет гендерных аспектов в вопросах миростроительства: руководство по политике и планированию в вопросах, касающихся положения женщин, мира и безопасности», которое было первоначально опубликовано в 2006 году. В порядке участия в подготовке этого второго издания в ноябре 2008 года Институт провел виртуальный диалог по вопросам передовой практики и уроков, полученных в процессе осуществления резолюции 1325 (2000), на национальном уровне. В этом диалоге приняли участие более 100 представителей со всего мира, включая женщин, работающих в конфликтных и постконфликтных ситуациях.
- 36. На средства, полученные от правительства Австрии, Институт инициировал свой проект по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в Либерии на основе координации с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии для поддержки усилий министерства по делам женщин и развитию в целях совершенствования его деятельности по планированию с учетом гендерных аспектов. Институт и министерство по делам женщин и развитию также сотрудничают в разработке национального плана действий Либерии по осуществлению резолюции 1325 (2000).
- 37. В рамках своей текущей деятельности по обучению миротворцев Организации Объединенных Наций по гендерным аспектам Институт приступил к проведению серий бесед с женщинами-участниками миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Были направлены вопросники женским подразделениям и координаторам в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций, а также отдельным женщинам-миротворцам. Полученная информация будет размещена на интерактивном веб-сайте Института, посвященном ознакомлению миротворцев с гендерными аспектами.
- 38. Была обновлена и в настоящее время перерабатывается глобальная база данных Института по учреждениям, занимающимся исследованиями в области

гендерных аспектов, мира и безопасности. Реализуются планы по более широкому использованию возможностей этой базы данных и проведению диалога в целях создания более постоянной интерактивной сети в интересах создания в конечном итоге сообщества практических специалистов, занимающихся изучением гендерных вопросов, мира и безопасности.

IV. Мобилизация ресурсов и институциональное развитие

А. Мобилизация ресурсов

- 39. В своей резолюции 52/3 Комиссия по положению женщин выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым Институтом в области мобилизации ресурсов, что позволило Институту полностью возместить выделенные в 2007 году суммы и увеличить объем финансирования за счет добровольных взносов различных доноров.
- 40. В результате повышения доверия к работе Института со стороны доноров произошло существенное увеличение объема добровольных взносов на регулярные операции Института, и Институт осуществляет свою деятельность на базе собственных ресурсов, полученных в виде добровольных взносов. Институт поощряет эту тенденцию и активизировал свои усилия по дальнейшей популяризации своей работы.
- 41. Финансовое положение Целевого фонда МУНИУЖ (основные виды деятельности) по состоянию на 30 ноября 2008 года являлось следующим:

	В долл. США
А. Поступления	
Добровольные взносы*	1 626 575,58
Процентные поступления	26 173,46
Прочие/разные поступления	153 635,67
Итого, поступления	1 806 384,71
В. Расходы	
Оклады и пособия и прочие расходы по персоналу	720 111,98
Поездки	65 506,98
Услуги по контрактам	39 414,00
Оперативные расходы	54 233,35
Закупки	27 066,36
Итого, прямые расходы	906 332,67
Вспомогательные расходы по программам	32 315,40
Итого, расходы	938 648,07
Превышение поступлений над расходами/	
отрицательное сальдо	\$867 736,64

	В долл. США
Резервы и остатки средств на начало периода	1 567 342,43
Резервы и остатки средств на конец периода	2 435 079,07

^{*} Добровольные взносы за вычетом добровольных взносов к получению в размере 311 425,48 долл. США.

42. В настоящий момент Институт в соответствии с его стратегией мобилизации ресурсов и рекомендациями его Исполнительного совета ведет переговоры с рядом потенциальных доноров по обсуждению вопросов многолетнего финансирования. Такое финансирование позволит получить достаточный объем ресурсов для покрытия расходов на основные программные мероприятия Института в течение трех лет.

В. Институциональное развитие

43. По просьбе Исполнительного совета МУНИУЖ Департамент по вопросам управления Секретариата Организации Объединенных Наций организовал 17—25 ноября 2008 года практикум в штаб-квартире Института по итогам предыдущего практикума, который состоялся в январе 2008 года. В ходе этого практикума был изучен и проанализирован достигнутый Институтом прогресс в деле укрепления его институционального потенциала и усиления его позиций в системе Организации Объединенных Наций и глобальной гендерной сети. Были также намечены конкретные меры по поддержке Института в его усилиях в направлении укрепления институциональных структур, в том числе вопросы, связанные с управлением, разработкой программ и административными процедурами. Итоги этого практикума будут изложены в письме Службы управленческой поддержки Департамента по вопросам управления шестой сессии Исполнительного совета МУНИУЖ, которая состоится в начале 2009 года.

V. Выводы

- 44. В 2008 году Институт продолжал заниматься укреплением своей деятельности в области стратегического планирования и практической работы на базе его Стратегических рамок на период 2008–2011 годов путем разработки расширенной программы учебной и научно-исследовательской деятельности, а также его ежегодных планов работы и бюджетов на двухгодичный период 2008–2009 годов. Исполнительный совет МУНИУЖ продолжал осуществлять критический обзор его программ и разрабатывать политику деятельности Института. Он утвердил программу работы и бюджет Института на 2009 год, а также представлял доклады Экономическому и Социальному Совету и в соответствующих случаях Генеральной Ассамблее.
- 45. Институт обладает стратегическими возможностями для сотрудничества с правительствами, национальными механизмами обеспечения гендерного равенства и гражданским обществом, а также соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, которые занимаются гендерными аспектами миграции, вопросами управления с учетом ген-

дерных аспектов и участия женщин в политической жизни и вопросами положения женщин, мира и безопасности.

- 46. Институт принял меры для укрепления своих программ учебной и научно-исследовательской деятельности и усиления своего потенциала по управлению знаниями с той целью, чтобы результаты исследований учитывались в области разработки и осуществления политики и программ. Он расширил свое сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций в сфере проведения исследований, а также укрепил осуществляемые им программы по обучению и укреплению потенциала и расширил деятельность по разработке рекомендаций в отношении политики для государств-членов и гражданского общества.
- 47. Объемы добровольных взносов на регулярные операции Института увеличились, что позволило ему полагаться на ресурсы, полученные в рамках добровольных взносов. Были разработаны соглашения о многолетнем финансировании, чтобы обеспечить более стабильную финансовую базу. Институт должен продолжать и активизировать свои усилия по развитию этого прогресса, а также популяризации его работы и оказанию влияния на деятельность системы Организации Объединенных Наций, касающуюся обеспечения гендерного равенства и расширения возможностей женшин.